

## 523341-2026 - Concurso

Hungria – Serviços de concepção técnica – Csapókerti Ált. Iskola felújításának tervezése  
OJ S 144/2026 29/07/2026  
Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração  
Serviços

### 1. Adquirente

---

#### 1.1. Adquirente

Nome oficial: Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata

Correio eletrónico: [kiss.kornelia@ph.debrecen.hu](mailto:kiss.kornelia@ph.debrecen.hu)

Forma jurídica do adquirente: Autoridade local

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

### 2. Procedimento

---

#### 2.1. Procedimento

Título: Csapókerti Ált. Iskola felújításának tervezése

Descrição: A Csapókerti Általános Iskola komplex felújítása kivitelezéshez szükséges jóváhagyási és kiviteli tervdokumentációk elkészítése

Identificador do procedimento: a4e53721-d09b-4978-b64d-91c6068d1ed8

Identificador interno: EKR000897402026

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

##### 2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71320000 Serviços de concepção técnica

##### 2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Piac utca 20.

Cidade: Debrecen

Código postal: 4024

Subdivisão do país (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

País: Hungria

##### 2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: 1. Jelen eljárás szolgáltatás megrendelésre irányul. 2. A Kbt. 41/B. § (2) bekezdése alapján Ajánlatkérő rögzíti, hogy az EKR-ben csatolt formában benyújtandó elektronikus dokumentumoknak .jpeg, vagy .pdf fájlformátumúaknak kell lenniük. A dokumentumok csatolhatóak egy vagy több file-ban. 3. Ha több ajánlattevő közösen nyújt be ajánlatot, akkor az arról szóló - egyetemleges teljesítési kötelezettségvállalást tartalmazó - megállapodást az ajánlathoz csatolni kell. A megállapodás minimális tartalmi elemeit a további közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. Közös ajánlattevőknek a Kbt. 35. §-ban foglaltakat be kell tartaniuk. 4. Az ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkoznia kell a Kbt. 66. § (2) bekezdése tekintetében. 5. Az ajánlatnak tartalmaznia kell az ajánlattevő nyilatkozatát a Kbt. 66. § (6) bekezdés a) és b) pontja tekintetében, és meg kell jelölni a közbeszerzésnek azt (azokat) a részét (részeit), amelynek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni, az ezen részek tekintetében igénybe venni kívánt és az ajánlat benyújtásakor már

ismert alvállalkozókat, valamint az ajánlattevői teljesítésen belül az alvállalkozói teljesítés tervezett százalékos arányát. A nemleges nyilatkozatot is csatolni kell. 6. Az ajánlathoz csatolni kell az ajánlattevő, illetve az alkalmasság igazolásában résztvevő gazdasági szereplő azon cégjegyzésre jogosult(ak) aláírási címpéldányát vagy a cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 9.§-a szerinti ügyvéd vagy kamarai jogtanácsos által ellenjegyzett aláírás-mintáját, vagy a letelepedése szerinti országában elfogadott más, a cégjegyzési jogosultságot igazoló dokumentumot (amennyiben ilyen dokumentum az adott országban nem ismert, teljes bizonyító erejű magánokiratba vagy ügyvéd/ kamarai jogtanácsos/ közjegyző előtt tett okiratba foglalt aláírás-minta), aki(k) akik az ajánlatot illetve az ajánlathoz csatolt nyilatkozatokat aláírja (aláírják). Amennyiben az ajánlattevő, vagy az ajánlatban cégszerűen nyilatkozó erőforrást nyújtó gazdasági szereplő nem tartozik a 2013. évi V. törvény harmadik könyv harmadik részének (Gazdasági Társaság) hatálya alá, elegendő, ha az ajánlattevő, illetve az ajánlatban cégszerűen nyilatkozó erőforrást nyújtó gazdasági szereplő az ajánlathoz olyan két tanú aláírásával ellátott dokumentumot csatol be, amelyen szerepel ezen szervezet, vagy személy aláírása, és amely nyilatkozat alkalmas arra, hogy egyértelműen beazonosítható legyen a becsatolt nyilatkozatot aláíró jogosultsága. Ajánlatkérő cégkivonat benyújtását nem kéri, a cégkivonatot Ajánlatkérő vizsgálja elektronikus, hatósági, ingyenes nyilvántartásból ([www.e-cegjegyzek.hu](http://www.e-cegjegyzek.hu)). Változásbejegyzés: Ajánlattevő vonatkozásában folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetén az ajánlathoz csatolandó a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelem és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolás is [321/2015. (X. 30.) Kormányrendelet 13. §]. Ajánlattevőnek az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy ajánlattevő vonatkozásában van-e folyamatban változásbejegyzési eljárás. Nemleges tartalom esetén is nyilatkozni szükséges! 7. A tervező a beruházás teljes időtartama alatt a beruházásra, az általa bevont szakági tervezők felelősségére is kiterjedő felelősségbiztosítási fedezettel kell, hogy rendelkezzen, mely fedezet kizárólag az adott beruházást biztosítja. A tervezői felelősségbiztosítás biztosítási összege az 55/2025. (III.26.) Korm.rendelet 10. § c) pontja alapján 50 000 000 forint / biztosítási esemény és 100 000 000 forint / biztosítási időszak. 8. Az olyan nyilatkozat, amely közvetlenül valamely követelés érvényesítésének alapjául szolgál (különösen garanciavállaló nyilatkozat vagy kezességvállalásról szóló nyilatkozat), elektronikus okiratként meg kell, hogy feleljen a polgári perrendtartásról szóló törvény szerinti teljes bizonyító erejű magánokirat követelményeinek. 9. Az eljárás, a kapcsolattartás és a levelezés nyelve a magyar, joghatás kiváltására csak a magyar nyelvű okiratok alkalmasak. Amennyiben bármely, az ajánlathoz csatolt okirat, igazolás, nyilatkozat nem magyar nyelven került kiállításra, akkor az eredeti dokumentum mellett csatolandó a magyar fordítás is. Ajánlatkérő nem várja el a szakfordításról és a tolmácsolásról szóló 24/1986. (VI. 26.) MT rendelet szerinti hitelesített magyar fordítás becsatolását, elfogadja a Kbt. 47. § (2) bekezdés szerinti ajánlattevő általi fordítást is. 10. A hiánypótlás lehetősége a Kbt. 71. § rendelkezéseinek megfelelően biztosított. 11. Azon alkalmassági feltételek és ezek előírt igazolási módja, melyek a bronz fokozatú minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz képest, a tárgyukra tekintettel szigorúbban kerültek megállapításra: M.1) alkalmassági követelmény, tekintettel arra, hogy Ajánlatkérő kifejezetten épület építésének és/vagy felújításának és/vagy átalakításának tervezésére vonatkozó referencia benyújtását kéri. 12. Az ajánlatnak tartalmaznia kell a felhívásban külön ki nem emelt, azonban a Kbt. vagy annak végrehajtási rendeletei által előírt egyéb nyilatkozatokat, igazolásokat és más dokumentumokat. 13. Ajánlatkérő a Kbt. 47. § (2a) bekezdése alapján jelen felhívásban vagy az egyéb közbeszerzési dokumentumokban előírt dokumentumok tekintetében elfogadja az egyszerű másolatban történő benyújtást. 14. Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében az ajánlattevő az ajánlathoz köteles csatolni a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a

cégbíróság által megküldött igazolást. Nemleges nyilatkozat is csatolandó. 15. Jelen felhívásban és a további közbeszerzési dokumentumokban nem szabályozott kérdések vonatkozásában a közbeszerzésekről szóló 2015. évi (CXLI. törvény (Kbt.), valamint a közbeszerzési eljárásokban az alkalmasság és a kizáró okok igazolásának, valamint a közbeszerzési műszaki leírás meghatározásának módjáról szóló 321/2015. (X. 30.) Kormányrendelet, a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól, illetve a további vonatkozó jogszabályok előírásai irányadóak. A közbeszerzési eljárás során megkötött szerződésekre a Kbt.-ben foglalt eltérésekkel a Ptk. rendelkezéseit kell alkalmazni. 16. Ajánlatkérő a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontja szerinti eredménytelenségi okot alkalmazza. 17. Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 81. § (4) és (5) bekezdéseiben meghatározottakat. 18. Az értékelési szempontok körében az 1.-5. szempont esetében a megajánlott szakember(ek) neve a szakmai ajánlat része, annak hiánypótlására nincs lehetőség. Egy szakember több értékelési szempont tekintetében is megajánlható. Az ajánlatban nyilatkozat formájában az ajánlattevőnek meg kell jelölnie az adott értékelési szempont tekintetében igénye venni kívánt szakembert, annak releváns szakmai tapasztalatát. 19. Értékelési szempontonként az adható részpontoszámok alsó határa: 0 pont, a felső határa: 10 pont. A pontozás módszere: 1-5. szempont: pontozás, ár szempont: fordított arányosítás a közbeszerzési dokumentumok szerint. 20. Ajánlatkérő az eljárás eredményéről az írásbeli összegezés elektronikus úton történő megküldésével tájékoztatja az ajánlattevőket. Ha az Ajánlatkérő a megküldött írásbeli összegzésben a második legkedvezőbb ajánlatot tevőt is meghatározza, akkor az eljárás nyertesének visszalépése esetén az ajánlatok értékelése során a következő legkedvezőbb ajánlatot tevővel köti meg a szerződést. A szerződéskötés időpontjára a Kbt. 131. § (5)-(6) bekezdése az irányadó. 21. Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét, hogy az ajánlatba benyújtott igazolások, nyilatkozatok tartalmát ajánlatkérő jogosult a Kbt. 69. § (13) és (14) bekezdésében leírtak szerint. 22. A Kbt. 41/A. § (2) bekezdése alapján az olyan nyilatkozat, amely közvetlenül valamely követelés érvényesítésének alapjául szolgál (különösen garanciavállaló nyilatkozat vagy kezességvállalásról szóló nyilatkozat), elektronikus okiratként meg kell, hogy feleljen a polgári perrendtartásról szóló törvény szerinti teljes bizonyító erejű magánokirat követelményeinek. A garancia szövegezésének a Kbt. 54. § (4) bekezdése szerinti felhasználás valamennyi esetét pontosan tartalmaznia kell. 23. Az eljárásban közreműködő állami közbeszerzési szaktanácsadó: Dr. Paróczai Bernadett, Lajstromszáma: 00176. 24. Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentáció részeként kiadott Tervezési díj részletező alapján, a szakmai ajánlat részeként kéri az ajánlattevőktől a tervezési díj megbontását szakáganként és termélységenként. 25. Ajánlatkérő kizárja a gazdálkodó szervezet létrehozását, de közös ajánlattétel esetén az ajánlatban a közös ajánlattevőknek csatolniuk kell egy cégszerűen aláírt megállapodást a közbeszerzési dokumentumokban részletezett minimális tartalommal. 26. Jelen beszerzés az állami építési beruházások rendjéről szóló 2023. évi LXIX. törvény (Ábtv.) hatálya alá tartozik. 27. Részajánlattétel kizárásának indoka: A jelen eljárás tárgyát képező, Csapókerti Általános Iskola épületének felújítására irányuló tervezési feladat műszaki és funkcionális szempontból oszthatatlan egységet képez. Bár a fejlesztés több épületet és az udvart is érinti, az ingatlan egyetlen intézményként, komplex egészként fog működni, így a tervezési folyamat szétválasztása nem kivitelezhető az alábbi szakmai érvek mentén: 1. Műszaki komplexitás és ütemezhetőség: A tervezési program egymással szoros összefüggésben lévő épületek megvalósítását irányozza elő: • Az egyes épületrészek fizikailag össze vannak építve. Karakterkorlát miatt folytatás a BT-99 A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ című pontban.

**Base jurídica:**

Diretiva 2014/24/UE

## 2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Falência: A feltételek felsorolása és rövid ismertetése: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdései szerinti kizáró okok valamelyike fennáll. I. ajánlatban: - a gazdasági szereplő ajánlatában köteles a kizáró okok fenn nem állása, tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt nyilatkozatát benyújtani (Kbt. 67. § (1) bekezdés), - a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb), kc) alpontjára vonatkozóan a külön jogszabályan meghatározottak szerinti megadott részletes adatokat tartalmazó nyilatkozatot ajánlattevő köteles az ajánlata részeként benyújtani. - ha az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevő más szervezet kapacitására támaszkodva felel meg, az ajánlatban be kell nyújtani a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet részéről a Kbt. 67. § (1) bekezdés szerinti nyilatkozatot (Kbt. 67. § (3) bekezdése), - továbbá az ajánlattevő nyilatkozni köteles arról, hogy a szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdés szerinti kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót (Kbt. 67. § (4) bekezdés); II. Ajánlatkérő felhívására (Kbt. 69. § (4) bekezdés): - az ajánlattevőnek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 8. §-a szerint kell igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdésében meghatározott kizáró okok hatálya alá. Az igazolások tekintetében a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 10. és 12-16. §-ai is irányadók. A kizáró okok fenn nem állását igazoló dokumentumokat egyszerű másolatban is elegendő benyújtani az ajánlatban. A kizáró okokra vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az Ajánlatkérő - ellenkező bizonyításáig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. Ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét a Kbt. 74. § (1) bekezdés b) pontjára és a Kbt. 64. §-a szerinti öntisztázás lehetőségére is. A 321/2015. (X.30.) Korm.rendelet 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlattevőnek az ajánlatának benyújtásakor az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. Ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése alapján elfogadja az egyszerű nyilatkozatot az alkalmassági követelmény részletes adatait nem kell az egységes európai közbeszerzési dokumentumokban feltüntetni. Az ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell arról, hogy ajánlata tekintetében fennáll-e az ukrainai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdésében meghatározott, a közbeszerzési vagy koncessziós szerződés odaítélésére vonatkozó tilalom. Amennyiben ajánlattevő az alkalmasság igazolására jogutódlás eredményeként rendelkezésére álló olyan adatokat kíván felhasználni, amelyek felhasználására – a jogelőd gazdasági szereplő Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti bevonása nélkül – önállóan jogosult, az ajánlatnak vagy részvételi jelentkezésnek tartalmaznia kell a jogutód gazdasági szereplő arra vonatkozó nyilatkozatát, hogy a jogelőd szervezet nem tartozik az eljárásban alkalmazandó valamely kizáró ok hatálya alá.

## 5. Lote

### 5.1. Lote: LOT-0001

Título: Csapókerti Ált. Iskola felújításának tervezése

Descrição: Jelen beszerzés tárgya a Csapókerti Általános Iskola komplex felújítása kivitelezéséhez szükséges tervdokumentáció elkészítése, az alábbiak szerint: - Az épület felújítását megelőzően fotódokumentáció készítése, mely a jóváhagyási tervek része. - A

leszállítandó tervdokumentáció típusa: - Jóváhagyási tervdokumentáció költségbecsléssel és felújítási ütemezéssel; - Kiviteli tervdokumentáció, árazott és árazatlan költségvetéssel a felújításhoz kapcsolódó igények szerint. Létesítmény fajtája: általános iskola Telek területe: 7568,95 m<sup>2</sup> Jelenlegi beépítettség: 38,38% Beépített bruttó alapterület: 2904,95 m<sup>2</sup> Nettó alapterület: 2977,96 m<sup>2</sup> (a teljes terület felújítással érintett) Beépítési mód: szabadon álló beépítés Szintek száma: pince+földszint+emelet Max. beépítettség: 40% Max. épületmagasság: 9,5 m Min.zöldfelület:40% Legkisebb zöldfelület: 40% Szintterület mutató: 1,25 m<sup>2</sup>/m<sup>2</sup> Övezeti besorolás: VI-Sz/6 Az épület Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének 19/2023. (VI.22.) önkormányzati rendelete alapján helyi védelem alatt áll. A tervezett felújítás az alábbiakra terjed ki: 1. Tetőszerkezetek felújítása, beázások utáni helyreállító munkák elvégzése (hő- és vízszigetelés) 2. Energetikai és belső korszerűsítések, mely magába foglalja az elektromos hálózat és a hozzá kapcsolódó szerelvények és szekrények felújítását is 3. Fűtési rendszer korszerűsítése 4. Községi tér kialakítása, vizes blokkok felújítása, kialakítása 5. Tornaterem teljeskörű felújítása 6. Udvar fejlesztése 7. A két ebédlőként funkcionáló épület felújítása 8. Előkertbe kültéri „tanterem” kialakítása 9. Kerítés, kapuk felújítása, szükség szerinti cseréje 10. Tűzvédelmi rendszerek felülvizsgálata az épület funkciójának megfelelően, valamint szükséges vizsgálni a jogszabályi kötelezettség szerinti megvalósíthatóságát. 11. Vizsgálandó a napelemes rendszer bővíthetőségének lehetősége A jogszabályi előírások figyelembevételével szükséges az épület használhatósági szempontból történő akadálymentesítése, mely részben már rendelkezésre áll, úgymint akadálymentes bejárat. Akadálymentes mosdó nincs az épületben. Szükséges szakági munkarészek: • építészet • tartószerkezet • faanyagvédelem • épületgépészet • épületvillamosság • kertépítés • közmű • tűzvédelem • akadálymentes tervfejezet Jóváhagyási tervdokumentáció készítése, - Minimálisan tartalmaznia kell a jelenlegi állapot felmérését (építész, gépész, elektromos, tartószerkezeti és minden bevonandó szakág szempontjából), tervezett helyszínrajzot, alaprajz változatokat (lehetőség szerinti variációkban), változott homlokzatokat, rövid műszaki leírást a tervezett építési anyagok bemutatásával. - szakági műszaki leírásokat (gépész, villamos, gyengeáram, stb.) a hozzájuk kapcsolódó tervezett megoldásokkal (lehetőség szerinti variációkban) különös tekintettel a pályázati felhívásban foglalt elszámolható tevékenységekre, és a kivitelezés költségkeretére - Ahol erre lehetőség van az intézmény működésének zavarása nélkül, ott a rejtett szerkezetek feltárását is szükséges elvégezni ideiglenes helyreállítással. - Energetikai számítás készítése a meglévő és a tervezett állapotról. Hiteles energetikai tanúsítvány készítése a meglévő állapotra vonatkozóan - Fotódokumentáció - A tervdokumentációnak tartalmaznia kell egy költségbecslést, amellyel a Tervező igazolja, hogy az egyes tervezett megoldások milyen költséget képviselnek, azok megvalósítása esetén a költségkereten belül megvalósíthatóak, valamint a pályázati felhívás alapján elszámolhatóak. - A Vagyonkezelő (Debreceni Tankerületi Központ, 4026 Debrecen, Kálvin tér 11.) véleményezi, az Előkészítő Építető (Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata, 4024 Debrecen, Piac utca 20.) jóváhagyja a tervdokumentációt és a hozzá tartozó költségbecslést. A további tervezés csak ezután folytatható. Kivitelezési tervdokumentáció elkészítése, - A hatályos 191/2009. (IX.15.) Kormányrendeletben foglalt műszaki tartalommal, helyiségekönyvvel. A kivitelezési tervdokumentációnak minden, a kivitelezéshez szükséges szakági munkarészt tartalmaznia kell. - A kivitelezési tervdokumentációra vonatkozóan a 2023. évi LXIX tv. 41. és 42.§ az irányadók. - A kiviteli terv részét képezi a beépített bútorok, egyedi szerkezetek konszignációja, a gyártásukhoz szükséges részletezettséggel ábrázolt részletrajzok elkészítése is, illetve az árazott és árazatlan költségvetés - amely a tervező által megjelölt normagyűjtemény azonosítókkal ellátott tételes tervezői költségvetés - elkészítése is. A tervezőnek a tételes költségvetési kiírást az egységesen alkalmazni rendelt költségvetési tételrendszerben is el kell készítenie. A tervező egyéb feladatai továbbá a teljes tervezési

folyamat során: - A tervezési fázisban maximum 2 hetente egyeztetések lefolytatása a DMJV Polgármesteri Hivatal Városépítési Osztályának munkatársaival, melyről emlékeztető készül. - A terv elfogadtatása az Előkészítő Építető képviselőivel. - A kiviteli terv leszállítását követően a kivitelező kiválasztására irányuló közbeszerzési eljárás során felmerülő kérdések írásbeli megválaszolása, valamint az esetleges hiányosságok pótlása. - A 25/2024. (VIII.8.) ÉKM rendelet 8.§ alapján a tervező feladata a tervezői művezetés ellátása. Karakterkorlát miatt folytatás a BT-733 Értékelési szempontok – sorrend indoklása pontban.  
Identificador interno: EKR000897402026/1

#### **5.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71220000 Serviços de design arquitectónico

Classificação adicional (cpv): 71327000 Serviços de concepção de estruturas para suporte de carga, 71334000 Serviços de engenharia mecânica e eléctrica

#### **5.1.2. Local de execução**

Endereço postal: Piac utca 20.

Cidade: Debrecen

Código postal: 4024

Subdivisão do país (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

País: Hungria

#### **5.1.3. Duração estimada**

Duração: 150 Dias

#### **5.1.6. Informações gerais**

##### **Participação reservada:**

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Requisito na proposta

Projeto de contratação pública total ou parcialmente financiado por fundos da UE

##### **Informação sobre os fundos da União Europeia:**

Programa de fundos da UE: Fundo Europeu de Desenvolvimento Regional (FEDER) (2021 /2027)

Identificador dos fundos da UE: TOP\_PLUSZ-3.4.1-23-DE1-2025-00020

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Informações adicionais: 1. Felhívjuk Ajánlattevők figyelmét, hogy a 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 11.§ (5) bekezdése alapján, ahol a Kbt. az érdeklődésüket jelzett gazdasági szereplők tájékoztatását vagy felhívását írja elő, érdeklődésüket jelzett gazdasági szereplőnek azt kell tekinteni, aki az EKR-ben az eljárás iránti érdeklődését az eljárásra vonatkozóan jelezte. 2. A szerződés meghatározása: tervezési szerződés. 3. Keret-megállapodás kötésére, dinamikus beszerzési rendszer alkalmazására, elektronikus árlejtés alkalmazására nem kerül sor. 4. A teljesítési határidő naptári napokban értendő azzal, hogy a felhívás „A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama” pontjában megadott 150 napos teljesítési határidő a következőképpen értendő: Tervdokumentációk szállítási határideje: A jóváhagyási tervdokumentáció szállítási határideje a tervezési szerződés megkötését követő 60. nap. A kivitelezési tervdokumentáció szállítási határideje: a jóváhagyási tervdokumentáció Előkészítő Építető általi jóváhagyásától számított 90. nap. Ezen pontban, illetve a szerződéstervezet 2. pontjában feltüntetett valamennyi határidő/feladat elvégzésére rendelkezésre álló idő kötbérterhes határidőnek minősül.

#### **5.1.9. Critérios de seleção**

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Inscrição em um registro profissional relevante

Descrição do critério de seleção: A Kbt. 65. § (1) bekezdés c) pontja és az építési beruházások, valamint az építési beruházásokhoz kapcsolódó tervezői és mérnöki szolgáltatások közbeszerzésének részletes szabályairól szóló 322/2015. (X. 30.)

Kormányrendelet (a továbbiakban: 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet) 8. § (1) bekezdése alapján Ajánlatkérő előírja az építési beruházáshoz kapcsolódó mérnöki szolgáltatás tárgya szerint illetékes országos szakmai kamara névjegyzékében szereplés követelményét, illetve a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában szereplés, vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal való rendelkezés követelményét. A követelmény teljesülését Ajánlatkérő az ajánlattevő szervezetre nézve vizsgálja. A fentiekre tekintettel alkalmatlan az ajánlattevő, amennyiben a szolgáltatás tárgya szerint illetékes országos szakmai kamara által vezetett névjegyzékben nem szerepel, illetve a nem Magyarországon letelepedett ajánlattevő esetén a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában nem szerepel, vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal nem rendelkezik. Szakmai tevékenység végzésére vonatkozó alkalmasság igazolása: Az előírt követelmény tekintetében Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén a nyilvántartásban szereplés tényét az ajánlatkérő ellenőrzi a céginformációs szolgálattól ingyenesen, elektronikusan kérhető cégjegyzékadatok, illetve az egyéni vállalkozók nyilvántartásának adatai alapján. A követelmény teljesülését Ajánlatkérő az ajánlattevő szervezetre nézve vizsgálja. (A nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén a letelepedésszerinti ország nyilvántartásában való szerepést, vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedély, jogosítvány vagy szervezeti, kamarai tagság meglétét igazoló dokumentum másolatát kell csatolni.) A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése alapján az Ajánlattevőnek az ajánlatának benyújtásakor az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. Ajánlatkérő VHR321 2. § (5) bekezdése alapján elfogadja az egyszerű nyilatkozatot az alkalmassági követelmények részletes adatait nem kell az egységes európai közbeszerzési dokumentumokban feltüntetni. Ajánlattevőnek az ajánlatkérő Kbt. 69. § (4) bekezdése szerinti felhívására kell benyújtaniuk az alkalmassági követelmény fentiekben előírt igazolását. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 26. § (3) bekezdésére figyelemmel az (1) bekezdés b) pontja alapján előírt követelmény tekintetében az engedély vagy jogosítvány másolatát, illetve a szervezeti, kamarai tagságról szóló igazolást kell benyújtani. Amennyiben ajánlattevő szerepel az illetékes elektronikusan elérhető kamarai nyilvántartásban, az igazolást nem szükséges benyújtani. A nyilvántartásban szereplés tényét Ajánlatkérő ellenőrzi a Kbt. 69. § (11) bekezdése alapján.

Critério: Faturamento anual específico

Descrição do critério de seleção: Alkalmassági minimumkövetelmény(ek) meghatározása: P.

1.) Alkalmatlan az ajánlattevő, ha az ajánlattevőnek a közbeszerzés tárgyából (építészeti tervezés) származó nettó árbevétele nem éri el az utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évben összesen a 40.000.000,-Ft-ot. (az újonnan piacra lépők esetében a működésének ideje alatt a 40.000.000,-Ft-ot) Az igazolási módok felsorolása és rövid leírása: P.1.) A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban VHR321) 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlattevőnek és a kapacitást nyújtó szervezetnek az ajánlatában az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az Ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. Ajánlatkérő a VHR321 2. § (5) bekezdése alapján elfogadja az egyszerű nyilatkozatát, az alkalmassági

követelmények részletes adatait nem kell az egységes európai közbeszerzési dokumentumban feltüntetni. Ajánlatkérő egyszerű nyilatkozatként elfogadja az EEKD IV. Rész „α” pontjának kitöltését. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 19. § (1) bekezdés c) pontja és (5) bekezdése alapján az ajánlattevőnek csatolnia kell a cégszerűen (a képviselőre jogosult személy által) aláírt nyilatkozatot a felhívás feladásától visszafelé számított utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évben a közbeszerzés tárgyából (építészeti tervezés) származó árbevételéről, attól függően, hogy az ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 19. § (3) bek. alapján, ha az ajánlattevő a 19. § (1) bek. c) pontja szerinti irattal azért nem rendelkezik, mert olyan jogi formában működik, amely tekintetében az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges, úgy a P.1.) pontban előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett bármely, az Ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett egyéb nyilatkozattal vagy dokumentummal igazolhatja pénzügyi és gazdasági alkalmasságát. Az érintett ajánlattevő kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy olyan jogi formában működik, amely tekintetében a beszámoló, illetve az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges és tájékoztatást kérni a P.1.) pontban előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának Ajánlatkérő által elfogadott módjáról. A Kbt. 65. § (6) bek. alapján a P.1.) pont szerinti követelménynek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely már szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerint. Az a szervezet, amelynek adatait az ajánlattevő a gazdasági és pénzügyi alkalmasság igazolásához felhasználja, a Ptk. 6:419. §-ban foglaltak szerint kezességgel felel az Ajánlatkérőt az ajánlattevő teljesítésének elmaradásával vagy hibás teljesítésével összefüggésben ért kár megtérítéséért.

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése: (M1) A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban VHR321) 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlattevőnek és a kapacitást nyújtó szervezetnek az ajánlatában az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az Ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. Ajánlatkérő a VHR321 2. § (5) bekezdése alapján elfogadja az egyszerű nyilatkozatát, az alkalmassági követelmények részletes adatait nem kell az egységes európai közbeszerzési dokumentumban feltüntetni. Ajánlatkérő egyszerű nyilatkozatként elfogadja az EEKD IV. Rész „α” pontjának kitöltését. Ajánlattevőnek az ajánlatkérő Kbt. 69. § (4) bekezdése szerinti felhívására kell benyújtani az alkalmassági követelmény (M1) pontban előírt igazolásait. Az igazolások benyújtására felhívott ajánlattevő(k)nek az alábbiak szerint kell igazolni az alkalmassági követelményeknek való megfelelést: (M1) Az alkalmassági minimumkövetelményt ajánlattevő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontja alapján, a Rendelet 22. §-ában meghatározott módon, a felhívás feladásának napjától visszafelé számított megelőző 3 évben teljesített, az alkalmassági minimum követelményben meghatározott tárgyú szolgáltatásainak ismertetésével köteles igazolni. Ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3a) bekezdés a) pontja alapján a felhívás feladásának napjától visszafelé számított megelőző három éven belül befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett szolgáltatás megrendeléseket veszi figyelembe. Az alkalmasságot az Ajánlattevő, illetve az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával, vagy a szerződést kötő másik fél által adott igazolással lehet igazolni. Az igazolás, illetve a nyilatkozat tartalmazza legalább a teljesítés idejét (kezdő és befejező időpontját év/hó/nap megjelöléssel), a szerződést kötő másik fél nevét és címét, a szolgáltatás tárgyának pontos megjelölését és mennyiségét, továbbá az arra vonatkozó nyilatkozatot, hogy a teljesítés az



előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. (A referencia tárgyát olyan részletezettséggel kell megadni, hogy abból az alkalmassági minimum követelménynek való megfelelés egyértelműen megállapítható legyen.) A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelménynek az ajánlattevők bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az ajánlati felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt (követelményeket), melynek igazolása érdekében ajánlattevő ezen szervezet erőforrására (is) támaszkodik. Csatolni kell az ajánlatban a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az alkalmasság igazolására szolgáló valamennyi dokumentumot egyszerű másolatban is elegendő benyújtani. Ajánlattevőknek az ajánlatkérő Kbt. 65. § (4) bekezdése szerinti felhívására kell benyújtaniuk az alkalmassági követelmény fentiekben előírt igazolását. Közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviselőjére jogosult gazdasági szereplőnek kell csatolnia minden dokumentumot, így a közös ajánlattevőkre/erőforrást nyújtó szervezetre vonatkozó EEKD-t is. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M.1.) Ajánlattevő alkalmatlan a szerződés teljesítésére, ha nem rendelkezik az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított 3 évben – a 321/2015. Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontjára figyelemmel – összesen minimum nettó 2000 m<sup>2</sup> alapterületű épület építésének és /vagy felújításának és/vagy átalakításának tervezésére vonatkozó referenciával/referenciákkal, amelyek közül legalább egy tartalmazott épületgépészeti és épület elektromos szakági tervezést. M.1.) Ajánlattevők több referenciával is teljesíthetik az előírt alkalmassági követelményt. A Kbt. 65. § (6) bekezdés szerint előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük ez felel meg. A VHR 321. 2. § (5) bekezdése alapján ajánlatkérő elfogadja az egyszerű nyilatkozatot az alkalmassági követelményeket nem kell az egységes európai közbeszerzési dokumentumokban feltüntetni. Ajánlattevőknek az ajánlatkérő Kbt. 69. § (4) bekezdése szerinti felhívására kell benyújtaniuk az alkalmassági követelmények (M1) pontban előírt igazolásait.

#### **5.1.10. Critérios de adjudicação**

##### **Critério:**

Tipo: Qualidade

Descrição: 1. A teljesítésbe bevonásra kerül legalább 1 fő olyan szakember, aki épület tetőszerkezete hő- és/vagy vízszigetelésének tervezésében gyakorlattal rendelkezik (igen/nem)

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 10

##### **Critério:**

Tipo: Qualidade

Descrição: 2. A teljesítésbe bevonásra kerül legalább 1 fő olyan szakember, aki épület elektromos rendszerének tervezésében gyakorlattal rendelkezik (igen/nem)

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 10

**Critério:**

Tipo: Qualidade

Descrição: 3. A teljesítésbe bevonásra kerül legalább 1 fő olyan szakember, aki épület gépészeti rendszerének tervezésében gyakorlattal rendelkezik (igen/nem)

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 10

**Critério:**

Tipo: Qualidade

Descrição: 4. A teljesítésbe bevonásra kerül legalább 1 fő olyan szakember, aki épület akadálymentesítésének tervezésében gyakorlattal rendelkezik (igen/nem)

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 10

**Critério:**

Tipo: Qualidade

Descrição: 5. A teljesítésbe bevonásra kerül legalább 1 fő olyan szakember, aki épület tűzvédelmi rendszerének tervezésében gyakorlattal rendelkezik (igen/nem)

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 10

**Critério:**

Tipo: Preço

Descrição: Ajánlati ár (nettó HUF)

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 50

Justificação para não indicar a ponderação dos critérios de adjudicação: BT-24 II.2.4)

Közbeszerzés leírása pont folytatása: - Megrendelő erre irányuló megrendelése esetén valamennyi tervezési szakági feladat vonatkozásában Tervező köteles a kivitelezés során a tervezői művezetést ellátni és rendelkezésre állni, melynek keretében szükség esetén részt kell vennie a kivitelezési kooperációkon a szükséges mérnöknap időtartamban. Felek a tervezői művezetésre irányuló megrendelés tényét a Kbt. 141.§ (4) bekezdés a) pontjára tekintettel szerződésmódosítás nélkül, jegyzőkönyvben fogják rögzíteni, melynek Felek közötti elszámolása a megrendeléskor hatályos, a Magyar Mérnöki Kamara által ajánlott tervezői díjszabás szerinti önálló mérnök tevékenységre vonatkozó napedíjakon történik, a tényleges munkavégzésnek megfelelő napszámok alapján azzal, hogy a Tervező egy naptári napon belül 4 óra időtartamot meg nem haladó munkavégzése esetén a mérnök napedíj 50 %-át jogosult elszámolni. Az egy naptári napon belül négy óra időtartamot meghaladó munkavégzés minden esetben egy mérnöknapi díj elszámolására jogosítja Tervezőt. Egy naptári napon mérnökként legfeljebb egy mérnöknap számolható el. A fentiekre tekintettel Ajánlatkérő az egyértelműség kedvéért rögzíti, hogy a tervezői művezetés és ennek keretében a kivitelezési kooperációkon való részvétel értéke nem része a tervezési díjnak. A tervezői művezetés díjának elszámolása a tervező havi írásos jelentése alapján történik, melyet a tárgyhót követő hónap 3. napjáig köteles Megrendelő részére átadni. Megrendelő a jelentés kézhezvételét követő 3 napon belül teljesítés igazolást állít ki, melynek birtokában Tervező jogosult számláját benyújtani. - A 25/2024. (VIII.8.) ÉKM rendelet 45. § alapján a tervezőnek el kell készítenie a megvalósulási tervet és az üzemeltetési és karbantartási kézikönyvet. A megvalósulási terv és az üzemeltetési és karbantartási kézikönyv elkészítését Megrendelő rendeli meg a Tervezőtől a beruházás befejezése előtt. Felek a megrendelés tényét a Kbt. 141. § (4) bekezdés a) pontjára tekintettel szerződésmódosítás nélkül, jegyzőkönyvben fogják rögzíteni, melynek Felek közötti elszámolása a megrendeléskor hatályos, a Magyar Mérnöki Kamara által ajánlott tervezői díjszabás szerinti önálló mérnök tevékenységre vonatkozó napedíjakon történik, a tényleges munkavégzésnek megfelelő napszámok alapján azzal, hogy

a Tervező egy naptári napon belül 4 óra időtartamot meg nem haladó munkavégzése esetén a mérnök napidíj 50 %-át jogosult elszámolni. Az egy naptári napon belül négy óra időtartamot meghaladó munkavégzés minden esetben egy mérnöknapi díj elszámolására jogosítja Tervezőt. Egy naptári napon mérnökként legfeljebb egy mérnöknapi díj számolható el. A fentiekre tekintettel Ajánlatkérő az egyértelműség kedvéért rögzíti, hogy a megvalósulási terv és az üzemeltetési és karbantartási kézikönyv elkészítése értéke nem része a tervezési díjnak. A megvalósulási terv és az üzemeltetési és karbantartási kézikönyv elkészítése díjának elszámolása a tervező írásos jelentése alapján történik, melyet a teljesítést követően 3 napon belül köteles Megrendelő részére átadni. Megrendelő a jelentés kézhezvételét követő 3 napon belül teljesítés igazolást állít ki, melynek birtokában Tervező jogosult számláját benyújtani. - A tervezői művezetést, ennek keretében a kivitelezési kooperációkon való részvételt, illetve a megvalósulási terv és az üzemeltetési és karbantartási kézikönyv elkészítését Megrendelő úgy rendeli meg, hogy azok együttes értéke nem haladhatja meg a tervezési díj 5 %-át. - A 2023. évi LXIX tv. 34.§ értelmében a beruházás becsült értékének legalább 3 ezrelékét kortárs képzőművészeti vagy iparművészeti alkotás megvalósítására kell fordítani. A tervező feladata, hogy a műalkotásra és annak elhelyezésére javaslatot tegyen. - Tervező a tervezési feladatokat az állami építési beruházások vonatkozásában a műszakilag egyenértékű kiváltás szabályairól szóló 23/2025. (VII.31.) ÉKM rendelet rendelkezéseinek megfelelően, azok betartásával köteles ellátni, a tervezési programban foglaltaknak megfelelően. Ajánlatkérő a közbeszerzésekben alkalmazandó környezetvédelmi követelményekről szóló 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rend. 13.§-a szerinti előírásról a tervezési programban rendelkezik, a műszaki követelményrendszer részeként. A tervek .pdf/A, .pla és dwg formátumban, a szöveges dokumentumokat digitális aláírással ellátott .pdf/A formátumban, szerkeszthető word formátumban, valamint az árazott és árazatlan költségbecslést és költségvetést .pdf és szerkeszthető excel formátumban kell szállítani. Ajánlatkérő felhívja a Tisztelt Ajánlattevők figyelmét, hogy a további információkat és a részletes és teljes műszaki tartalmat a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

#### **5.1.11. Documentos do concurso**

Endereço dos documentos do concurso: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000897402026>

#### **5.1.12. Condições do concurso**

##### **Condições de apresentação:**

Apresentação por via eletrônica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000897402026>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: húngaro

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Descrição da garantia financeira: Ajánlatkérő nem ír elő ajánlati biztosítékot.

Prazo para a receção das propostas: 14/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 60 Dias

##### **Informações sobre a abertura pública:**

Data de abertura: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: EKR

Informações adicionais: Az ajánlatok benyújtására és felbontására a 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 15 §-a és a Kbt. 68. §-a irányadó.

##### **Condições do contrato:**

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:  
Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Késedelmi kötbér: a késedelemmel érintett tervdokumentáció nettó tervezési díjának 0,5 %-a naptári naponként. A késedelem maximum mértéke 30 naptári nap. Ha a késedelmes napok száma eléri vagy meghaladja a maximum mértéket, úgy Ajánlatkérő jogosult a szerződéstől elállni, vagy azt azonnali hatályú felmondással felmondani, amelynek gyakorlása esetén Ajánlatkérő – a késedelmi kötbér helyett - megghiúsulási kötbért érvényesít. Hibás teljesítési (minőségi) kötbér: A hibás teljesítéssel érintett tervdokumentáció nettó tervezési díjának 3 %-a/alkalom. Amennyiben már 3 alkalommal ténylegesen érvényesítésre került a hibás teljesítési kötbér és ezt követően a nyertes Ajánlattevő újból hibásan teljesít, Ajánlatkérő a szerződést felmondhatja, illetve attól elállhat, mely esetben Ajánlatkérő a már érvényesített hibás teljesítési kötbér összegével csökkentett összegű megghiúsulási kötbért érvényesít. Megghiúsulási kötbér: A teljes nettó tervezési díj 20 %-a. Jótállás: A jótállás időtartama 36 hónap.

É exigido um acordo de não divulgação: não

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Forma jurídica que tem de ser assumida por um grupo de proponentes ao qual seja adjudicado um contrato: Ajánlatkérő kizárja a gazdálkodó szervezet létrehozását, de közös ajánlattétel esetén az ajánlatban a közös ajánlattevőknek csatolniuk kell egy cégszerűen aláírt megállapodást a közbeszerzési dokumentumokban részletezett minimális tartalommal. BT-77 III.4.5) Fő finanszírozási és fizetési feltételek és/vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre című pont folytatása: Ajánlatkérő az igazolt teljesítést követően a szabályszerűen kiállított számlákat a kézhezvételtől számított 30 napon belül egyenlíti ki a tervező bankszámlájára történő banki átutalással, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1)-(2) bekezdései alapján. Az ellenszolgáltatás teljesítésére irányadóak továbbá a Kbt. 135. § (1) és (6) bekezdései. Az elszámolás és a kifizetés pénzneme forint (HUF). A fizetési feltételek kapcsán irányadó jogszabályok még: • Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Kormányrendelet. • Az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény • 256/2021. (V. 18.) Korm. rendelet (a 2021–2027 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről) • Kbt. 27/A. §

Condições financeiras: Ajánlatkérő a szolgáltatás megrendelését a TOP\_PLUSZ-3.4.1-23-DE1-2025-00020 azonosítószámú, „A Csapókeri Általános Iskola komplex felújítása” tárgyú projekt keretében kívánja megvalósítani utófinanszírozással. Ajánlatkérő előleget nem fizet. 1 részszámla és 1 végszámla benyújtására jogosult nyertes Ajánlattevő. A teljesítés során az alábbi számlák benyújtására van lehetőség: A részszámla benyújtására a jóváhagyási tervdokumentáció leszállítását és Ajánlatkérő általi elfogadását követően jogosult a nyertes Ajánlattevő, melynek mértéke a jóváhagyási tervdokumentációra megajánlott tervezési díj 100%-a. A végszámla benyújtására a kiviteli tervdokumentáció leszállítását és Ajánlatkérő általi elfogadását követően jogosult a nyertes Ajánlattevő. Karakterkorlát miatt folytatás a következő pontban.

#### 5.1.15. Técnicas

##### **Acordo-quadro:**

Inexistência de acordo-quadro

##### **Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:**

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

### 5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informações sobre os prazos de recurso: A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére

vonatkozó pontos információ: A Kbt. 148. § szerint. BT-300 VI.3) További információk című

pont folytatása: • Minden épületrész fűtését és elektromos energia ellátását 1 központ látja el, így ezek fizikailag nem választhatók szét, tervezésük külön-külön nem lehetséges. • A

kivitelezés élőüzem mellett tervezett, ezáltal a tervek készítése során fokozott figyelemmel kell lenni az egyes épületrészek során a teljeskörű, mindenre kiterjedő gondos tervezésre, oly módon, hogy az épületegyüttes egészét komplex módon kezelje, és az egyes szakágakat szorosan együttműködve összehangolja. Ezek csak egy egységes, rendszerszintű koncepció keretében tervezhetők meg, mivel a gépészeti, villamossági és közműhálózatok, valamint a kertépítészeti elemek térben és időben egymásra épülnek. Az udvar és a külső terek felújítása összefüggésben van az épületegyüttes tervezésével, azzal szorosan összefügg. Az

épületegyüttes közműveinek (víz, fűtés, elektromos hálózat, szennyvíz, stb.) mindegyike az udvarrészekeken keresztül vezetve kerültek összekötésre, azok egységes kezelése a tervezési feladat részét képezi, két különböző tervezővel azok egységes megvalósítása nehézkes, külön egyeztetéseket igényel és extra körültekintésre és költségekre ad okot, hiszen mindkét tervezőnek foglalkoznia kell ebben az esetben az udvar adott részeivel, azok bontásával, helyreállításával, esetleges új lefedésével.

2. Szakági tervek szoros kapcsolata: A tervezési feladat során az építészet, a tartószerkezet, az épületgépészet, az épületvillamosság, a kertépítés, a közműtervezés, a tűzvédelem és az akadálymentesítés munkarészei olyan mértékben összefonódnak, hogy azok elkülönítése (mind térben, mind időben) szakmailag ésszerűtlen. A részekre bontott tervezés nem illeszkedő műszaki megoldásokhoz és a

tervfejezetek közötti ellentmondásokhoz vezetne. 3. Egyetemleges felelősség és hatékonyság: A projekt bonyolultsága megköveteli a tervezői felelősség koncentrációját. Az egyetemleges felelősségvállalás csak akkor biztosítható, ha a teljes körű tervezési feladatot egyazon gazdasági szereplő végzi. A részekre bontás jelentős koordinációs kockázatot, idővesztést és a párhuzamos folyamatok miatt az ajánlati ár indokolatlan növekedését eredményezné.

Összegzés: A fentiek alapján Ajánlatkérő a projekt sikeres megvalósítása, a koordinálási problémák elkerülése és a műszaki konzisztencia megőrzése érdekében a teljes tervezési feladatot egyben kívánja megrendelni. 28. Ajánlatkérő nem ír elő ajánlati biztosítékot. 29.

Felhívjuk a Tisztelt Ajánlattevők figyelmét arra, hogy amennyiben az eljárás során a Kbt. 72. §-a szerinti aránytalan alacsonynak látszó ajánlatra irányuló indoklás kérés válik szükségessé, úgy Ajánlatkérő az Ábtv. 35. § (6) bekezdése szerinti rendelkezésekre is tekintettel jár el, az árindoklás keretében tehát a Magyar Mérnöki Kamara országos mérnöki szolgáltatások díjszámítása, valamint a Magyar Építész Kamara területi egységre vetített ajánlott díjszámítási szabályzata szerinti ár bemutatása az indoklásra felkért ajánlattevők részéről szükséges az árindoklás részeként.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso:

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organização que recebe pedidos de participação: Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata

Organização responsável pelo tratamento das propostas: Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata

## 8. Organizações

### 8.1. ORG-0001

Nome oficial: Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata  
Número de registo: 15735588209  
Endereço postal: Piac Utca 20.  
Cidade: Debrecen  
Código postal: 4024  
Subdivisão do país (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)  
País: Hungria  
Ponto de contacto: Dr. Paróczai Bernadett  
Correio eletrónico: [kiss.kornelia@ph.debrecen.hu](mailto:kiss.kornelia@ph.debrecen.hu)  
Telefone: +36 52511606  
Endereço Internet: <https://www.debrecen.hu>  
Perfil do adquirente: <https://www.debrecen.hu>

**Funções desta organização:**

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que recebe pedidos de participação

Organização responsável pelo tratamento das propostas

**8.1. ORG-0003**

Nome oficial: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság  
Número de registo: EKRSZ\_40664534\_2  
Endereço postal: Riadó u. 5  
Cidade: Budapest  
Código postal: 1026  
Subdivisão do país (NUTS): Budapest (HU110)  
País: Hungria  
Correio eletrónico: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Telefone: +36 18828592  
Fax: +36 18828593  
Endereço Internet: <https://kozbeszerzes.hu>

**Funções desta organização:**

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

**8.1. ORG-0002**

Nome oficial: Közbeszerzési Hatóság  
Número de registo: EKRSZ\_40664534  
Endereço postal: Riadó utca 5.  
Cidade: Budapest  
Código postal: 1026  
Subdivisão do país (NUTS): Budapest (HU110)  
País: Hungria  
Correio eletrónico: [hirdetmeny@kt.hu](mailto:hirdetmeny@kt.hu)  
Telefone: +36 18828635  
Endereço Internet: <https://kozbeszerzes.hu>

**Funções desta organização:**

TED eSender

## 10. Alteração

---

Versão do anúncio anterior a alterar

:

441685-2026

Principal motivo da alteração

:

Informações atualizadas

Descrição

:

Ajánlatkérő módosítja az ajánlattételi határidőt.

#### **10.1. Alteração**

Identificador da secção: LOT-0001

Descrição das alterações: A(z) IV.2.2) Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje, dátum, helyi idő (BT-131,BT-1311) mezőben a következő változás történt: A következő helyett: Thu Jul 30 11:00:00 CEST 2026 Helyesen: Fri Aug 14 11:00:00 CEST 2026

#### **10.1. Alteração**

Identificador da secção: LOT-0001

Descrição das alterações: A(z) IV.2.7) Az ajánlatok felbontásának feltételei, dátum, helyi idő (BT-132) mezőben a következő változás történt: A következő helyett: Thu Jul 30 12:00:00 CEST 2026 Helyesen: Fri Aug 14 12:00:00 CEST 2026

### **Informações sobre o anúncio**

---

Identificador/versão do anúncio: 723c9d55-7004-43b1-87b9-8312715411df - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 28/07/2026 09:35:01 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Data de envio do anúncio eSender: 24/07/2026 18:15:05 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: húngaro

Número de publicação do anúncio: 523341-2026

N.º de edição do JO S: 144/2026

Data de publicação: 29/07/2026